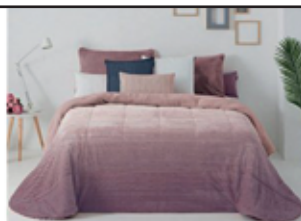


CHATARRAS RAID



**Basamortura,
'Renoleta' zaharrean**



Osasun gida

aldaz
hortz klinikak
RPS233/13
943 366 377
San Bartolome, 22
20870 Elgoibar

RPS 183/12
Uzuri
optika audio
Elgoibar
943 740 359
Deba
943 192 192

leku
eder
hortz klinika
RPS 171/12
Elena Herrero Lobo
Aita Agirre Enparantza, 5 - Elgoibar
943 530 053

RPS 271/12
ainhoa
fisioterapia
Jausoro plaza, 6 behea
Elgoibar
943 531 953
669 565 745

fisio&más
Fisioterapia aurreratua eta
Kirol Berregokitzea
Trenbide kalea, 13
943 740 191 / 667 953 628
www.fisio-mas.com
RPS 177/12

NATUR HOUSE
Ainara Iriondo Ansoa
GIZA ELKADURAN ETA
DIETETIKAN DIPLOMATUA
RPS 203/16
Toribio Etxebarria, 22
Elbar
677 551 850

Bueltan da ELGOIBARKO IZARRAREN

TONBOLA

1.500 erregalu baino gehiago...

Abenduaren 24an, 11:00etatik aurrera,

Elgoibarko Izarraren tonbola
jarriko dugu **Kalegoen plazan.**



Ilerako
produktuak



Liburu sortak



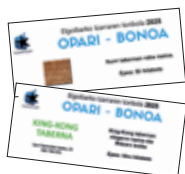
Uretarako
betaurrekoak



Berogailuak



Tokilak



Tabernetan pintxo eta
razioen bonoak



Itsulapikoak



Euritarako
txapelak



Diru-zorroak



Abanikoak



Argitaratzailea:



Babeslea: Laguntzaileak:



Aita Agirre Kulturgunea, 3, 3. ezk.
20870 ELGOIBAR

☎ 943 744 112 - 📞 688 655 658

Publizitatea: ☎ 943 743 704 - 📞 688 769 657

barren@elgoibarkoizarra.eus

barren.publi@elgoibarkoizarra.eus

www.barren.eus

BARRENEK bere gain hartzen du espazio arazoengatik iragarkiak lekuz aldatzeko eskubidea. BARRENEK ez du bere gain hartzen iritzi eta gutunen ataletan adierazitako erantzukizunik. **Koordinatzailea:** Ainhoa Andonegi. **Kazetariak:** Ainhoa Andonegi, Asier Orbea, Ainara Argoitia. **Hizkuntza arduraduna:** Ainara Argoitia. **Publizitatea:** Leire Rubio. **Maketatzailea:** Zalao Arnaiz. **Atari digitaleko arlo teknikoaren arduraduna:** Aitor Lauzirika. **Administraria:** Amaia Arrizabalaga. **Kolaboratzaileak:** Edurne Izagirre, Ane Astiazaran, Naia Aizpurua, Ane Kortaberria, Leire Kerexeta, Izaro Etxegibel, Asier Guisasaola, Iker Lauzirika, Arkaitz Uranga, Irene Macazaga, Jose Ramon Cabrera, Nagore Cancio, Saioa Rodriguez, Paula Heras, Angel Ugarteburu, Andoni Segundo, Angel Mari Tobajas, Alaitz Almortza. **Inprimategia:** Gertu Koop.E. **Tirada:** 4.700 ale. **Lege gordailua:** SS-1.038/92 ISSN 1138-1855.



facebook.com/barrenaldizkaria



x.com/barreneus



instagram.com/barrenaldizkaria



youtube.com/@Elgoibarrennet



mastodon.eus/@barren@tkm.eus

Ane Kortaberria

Gizarte ekintzailea

Mila esker denoi!



*"Bi hilean behin euskaraz
hausnartzeko eta idatzeko,
'BARREN' astekarian
tarte hau gordeta izatea
asko gustatu zait "*

BARREN aldizkaria posible egiten duzuenoi, eskerrik asko! Herriko iritzi, albiste eta gai askotarikoak bateratzen izugarriko lana egiten duzuela iruditzen zait.

Gogoan dut 2020an Ainhoa BARRENEKO iritzi-atalean kolaboratzea proposatu zidan eguna. Momentu hartan urduri geratu nintzen, oso gogotsu, baina zalantzan: Zergatik pentsatu zuten nigan? Egia esan, ez dakit, baina badakit eskerrak eman nahi dizkiedala, nigan konfiatza izategatik eta nire gogoetak partekatzeak aukera emateagatik.

Kanpoan bizi naizenetik, eguneroko bizitzaren gehiena gazteleraz egiten dut, baina, bi hilean behin euskaraz hausnartzeko eta idatzeko, BARRENE tarte hau gordeta izatea asko gustatu zait. Gainera, niretzat Elgoibarrekin konektatuta egoten jarraitzeko aitzakia izan da hau.

Herrira bisitan joan naizenean, inoiz geratu izan nau ezagunen batek kalean, eta idatzitakoa gustatu zaiola esan didanean, ilusio handia egin dit. Gauza bera gertatu zait gurasoek, ahizpak, aittittak eta lagunek nire ezinegonak irakurri izan dituztenean. Izan ere, batzuetan, honen harira, elkarriketa desberdinak sortu izan dira, eta jendearekin konektatzeko aukera berezia izan dira halakoak niretzat.

Kanpoko lagunei herriko aldizkarirako idazten dudala esan nienetik, askok aitortu didate eurei ere gustatzen zaiela idaztea. Beste batzuek testua itzultzeko eta haiekin partekatzeak eskatu izan didate, beraz, motibatuta egin naiz ohitura honekin jarraitzeko!

Beraz, argi dago BARREN astekarirako idazteak opari asko egin dizkidala urte hauetan. Bihotzez eskerrak eman nahi dizkizuet guztioi. Eta BARRENEKO taldekooi, berriz, zorte ona opa dizuet *Barrena* astekariarekin sortuko duzuen ibilbide berrirako!

*BARREnek ez du bere gain hartzen Iritzia eta Eskutitzak atale-
tan adierazitakoen erantzukizunik. Eskutitzak ondo identifikatuta
egon behar dute. Ez ahaztu izen-abizenak, NANA eta telefonoa
jartzea. Bidali helbide honetara: barren@elgoibarkoizarra.eus*

Sollube-gane proiektu eolikoaren aurkako 3.000 herri alegazio aukeztu dira

Grupo Arena enpresak sei haize errota ja-
rri nahi ditu Bermeo, Meñaka eta Arrieta ingu-
ruetan. Sollube-gane proiektuaren berria 2023ko
abenduan jakin zuten SOS Sollube herri-plata-
formakoek. Egoera honen aurrean, Sollube-gane
proiektu eolikoaren aurkako 3.000 herri alegazio-
tik gora aurkeztu zituen plataformak azaroaren
10ean Bilbon, Industria Administrazioaren Bizkai-
ko Lurralde Ordezkaritzaren aurrean.

195 metroko sei aerosorgailuz eta 117 metro-
ko dorre meteorologiko batez osatutako proiektu
industrial da. Bermeo, Meñaka eta Arrietako
landa-guneetatik 500 metro eskasera eraiki nahi
dira eta zenbait herritatik 2 km eskasera egongo
lirateke. Horrez gain, 12,5 km-ko linea elektri-
koak Meñaka, Gamiz-Fika, Arrieta eta Zamudio-
ko udalerrietan ere izango du eragina.

Beste behin, ez da ulertzen Eusko Jaurleri-
tzaren eta Aldundiaren jarrera, ez baitituzte az-
tarnategi arkeologikoak, fauna, flora, paisaia,
biosfera-erreserbak... errespetatzen. Erakunde
horiek berak dira proiektu hau izapidetu dutenak.

SOS Sollube plataformak fronte zabala sor-
tzera deitu ditu herritarrengandik gertueneko
erakundeak. Udalei eta gainerako erakundeei es-
katu die SOS Sollube plataformarekin eta lurralde
osoan urte hauetan zehar sortu diren gainerako
plataformekin inplikatzeko eta horiei laguntzeko.
Euren baliabideekin eta sarearekin fronte zabala
sor daiteke, Sollubeko proiektua bezalako beste
proiektu industrial eta espekulatiboek aurre egin
ahal izateko.

Lurra, bertako baliabideak eta jendea defen-
datu behar ditugu. Guztion beharrak asetzeko
herritik sortzen diren ekimenak defendatu behar
ditugu. Eta, nola ez, proiektu megalomano hauei
laguntzarekin, senidetasunarekin eta elkartasu-
narekin egiten eta egingo diegu aurre.

I.A.



Zuen kexak, galderak edo txaloak bidaltzeko: barren@elgoibarkoizarra.eus



943 744 112

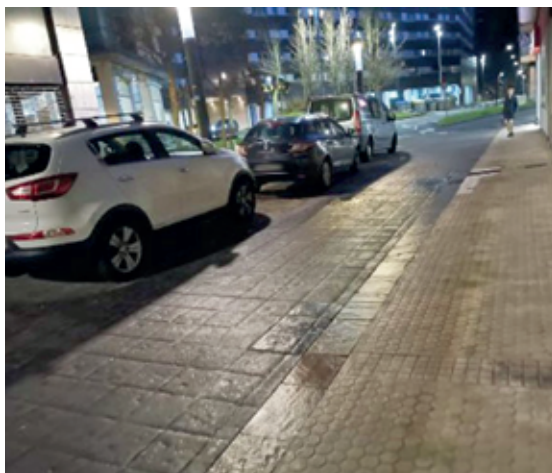


688 655 658



Aparkatzeko ordutegiak zaindu egin behar dira:

"Udaltzainek ez dute zaintzen aparkatzeko denbora, eta Santa Ana kalean goizetik gauera autoak mugitu gabe egoten dira leku berean. Oinezkoen ordutegian ere, autoak pasatzen dira Santa Ana kaletik, eta han aparkatzen du jende askok, ordutegi horretan debekatuta egon arren. Kalea ixten duen pibotea hondatuta dago aspalditik, eta, zabalik egoten denez, gidari askok ez dute debeku hori errespetatzen. Arauak betetzeko jartzen dira".



Txalo bero bat ziklo krosaren antolatutenei:

"Larunbatean jokatu zen Besa CX Elgoibar ziklo-kros proba bikaina izan zen! Sei hamarkada eta erdiko etenaldi luzearen ondoren, ziklo-krosa Elgoibarrera itzultzea lortu duzue. Mila esker antolakuntza ezin hobeagatik, Mintxetan zirkuitu ederra prestatu eta parte-hartzaile guztiei harrera bikaina eskaintzeagatik. Halaber, gure esker ona 100 lagunetik gorako boluntario taldeari eta babesle guztiei. Elgoibarko herrigintzaz, harro. Zorionak!"



Eskerrik asko zabor edukiontziak lekuz aldatzeagatik:

"Hainbat istripu eta kexaren ondoren, arriskurik gabe bota dezakegu zaborra Santa Klaran. Eskerrik asko".



Indarkeriaren biktimak omentzeko ekitaldia egin dute Giza Eskubideen parkean



Memoriaren Eguna ospatu zuten azaroaren 10ean Euskadiko Autonomia Erkidegoan, eta Elgoibarren ere egin zuten giza indarkeriaren biktima guztiak oroitzeko ekitaldia. Gernikako Arbolaren kimua den haritzaren oinean lore sorta jarri zuten, isilean.

Eusko Legebiltzarrak 2010etik gogorarazten du Memoriaren Eguna, eta 2012tik estatuaren biktimak ere gogoratzen dituzte Eusko Jaurlaritzak eta Gogora institutuak sustatutako ekitaldian. PPK eta Voxek ez beste alderdi guztietako ordezkariak egiten dute bat ekimenarekin.

'Egin Ttap' lehiaketan izena emateko epea zabalik dago

Aisialdi elkarten Kukulaisi topaguneak Egin Ttap lehiaketa antolatu du, hirugarren urtez. Galdera-erantzun estiloko lehiaketa da, Euskararen Egunaren harira antolatu ohi dutena. Zazpi egunetan zazpi galdera egingo dituzte, gehienez zazpi minutuan erantzuteko. Askotariko galderak izango dira, baina denak euskaraz. Aurten, abenduaren 20tik 26ra egingo dute, eta finala abenduaren 5ean jokatuko dute, Durangoko Azokan.

Hurrek eta helduek elkarrekin erantzun beharko dituzte galderak, taldeka. 9-12 urte

bitarteko haur-taldeak eratu behar dira (5-6 pertsona), eta taldearen arduraduna heldu bat izango da. Zazpi eguneko epea amaitutakoan punturik gehienak lortzen dituzten taldeak dira finalerako sailkatuko direnak. Izen-ematea azaroaren 7tik 17ra egin beharko da, www.eginttap.eus webgunean (Instagramen @eginttap). Lehiaketaren inguruko informazio gehiago www.kukulaisi.eus atarian kontsultatu daiteke. Kukulaisin 18 euskara elkartetako aisialdi taldeak daude, tartean, Elgoibarko Izarraren Atxutxiamaika.

Udazkeneko ginkanan saritutako lagunek jaso dituzte erosketak bonuak

Udazkeneko ginkana antolatu zuen Txankakua merkatarien elkarteak urrian, eta kanpainaren barruan 5.000 euro banatu ditu saritan: Itziar Iriondok eta Esther Saizek 500 euroko sari bana jaso dute, eta gainerako hauek 200 eurokoa: Antonia Davila, Itziar Ibabe, Arrate Arizmendiarrieta, Maite Zabala, M^a Luisa Murgertza, Yolanda Blanco, Oihana Urkidi, Ainhoa Bergara, Fernando Mendez, Arantza Garaialde, Gema Maidagan, Loli Sanchez, M^a Carmen Alonso, Paki Urain, M^a Carmen Lizundia, Mirari Astigarraga, Felipa Esnaola, Emilia Milagros Ro-



driguez, Dora Maria Alvarenga eta M^a Eugenia Zabala.

Mila litro garagardo saldu dituzte Sanlobeer azokan



Joan zen asteburuan egin zuten Sanlobeer azoka, eta Sanloko arduradunak pozik agertu dira azokak eman duenarekin. Guztira 1.050 garagardo litro eta saltzea aurreikusita zuten jateko guztia saldu zuten. Lehenengo bi egunak lasai samar joan baziren ere, zapatu iluntzean karpa bete egin zen, eta zapatu gauean jende asko ibili zela adierazi dute.



Aurtengo berrikuntza mus txapelketa izan da. Zapatu arratsaldean jokatu zuten eta Albertok eta Agirrek osatutako bikoteak irabazi zuen. Exclusivas Pelegrinek emandako txapelak, Txarriduna jatetxean afaria eta 200 euro jaso zituzten saritzat. Juan Carlos Nuñezek eta Landerrek osatutako bikoteak egin zuen bigarren, eta Txarridunan afaria eta 100 euroko saria jaso zuten. Manuel Salegientzat eta Juanjorentzat izan zen hirugarren saria: King-Kong tabernan afaria.

NANa eta pasaporteak berritzeko bulego mugikorra Elgoibarrera iritsiko da azaroaren 27an



Nortasun agiria (NAN) eta pasaporteak Elgoibarren bertan berritzeko aukera izango dute azaroaren 27an elgoibartarrek. Kalegoen plazan jarriko dute bulegoa, 09:00etatik 13:30era. Interesdunek hitzordua eskatu behar dute aurrez Herritarren Arreta Zerbitzura joanda edota telefonoz 943 741 050 zenbakian. Udaletik jakinarazi dute agiriak berritzeko ordainketak eskudirutan egin beharko direla. NANa berritzeak 12 euro balio ditu, eta pasaporteak, berriz, 30 euro. Era berean, herritarrei gogoratu diete dokumentazioa berritzeko argazki bat eraman beharko dutela, koloretan egindakoa eta fondo zuriarekin. NANa eta ziurtagiri digitalak hitzordurik gabe ere berritu ahal izango dira.

2026ko lehen hiruhilekoan hasiko dituzte anbulatorio berria egiteko lanak

Osakidetzatik jakinarazi dutenez, 2026ko lehen hiruhilekoan hasiko dituzte Elgoibarko anbulatorio berria eraikitze lanak. Merkatu plaza dagoen tokian eraikiko dute zentro berria, 400 metro koadroko lur-sailean. Eraikinarak sei solairu izango ditu, eta 2.251 metro koadro baino gehiagoko azalera. Esan dutenaren arabera, egungo anbulatorioaren bikoitza izango da. Elgoibarko, Mendaroko eta Soraluzeko 18.000 biztanle inguru hartuko ditu bere gain, eta gaur egun baino zerbitzu gehiago eskainiko dituzte: besteak beste, emakumeei arreta emateko, esplorazio ekografikorako, fisioterapiarako eta errehabilitaziorako eremu espezifikoko berriak izango ditu, eta kontsulta medikoen eta erizaintzako kontsulten kopurua handituko da. Familia-medikuntzako eta pediatriako eremua ere sendotuko dute eta langileentzako bilera bulegoak ere izango ditu.



Merkatu plazako eraikina eraitsi ondoren, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailak eta Osakidetza 7 milioi euro inguru inbertituko dituzte (6.831.349,23 euro), eta ondo bidean, 26 hilabeteko epean amaituko dituzte lanak.

Gaba Beltzeko argazki lehiaketak baditu irabazleak

Udal Ludotekak, Atxutxiamaiak eta Inazio Bereziartua Musika Eskolak Gaba Beltzeko argazki lehiaketa antolatu dute, Gaztelekuaren laguntzarekin. Guztira 25 argazki aurkeztu dituzte lehiaketara, eta 126 herri-tarrek eman dute botoa. Hiru argazki hauek izan dira irabazleak. Bakoitzak Txankakua-ren dendetan gastatzeko 20 euroko bonoa eskuratuko du.



Azkarateko errepide zaharra berritzeko aurrelanak hasi dituzte

Elgoibar eta Azkarate arteko errepide zahar-
rean (GI-3321) zorua konpontzeko lanak
hasi dituzte aste honetan. Gipuzkoako Foru
Aldunditik jakitera eman dutenez, 2026 hasieran
hasiko dituzte errepidea egonkortzeko egiturazko
lanak, baina obra hori hasi bitartean, bidea se-
gurtasun baldintza egokietan mantentzeko aurre-
lanak egingo dituzte. Azaroan gauzatuko dituzte
lanok, eta gutxi gorabehera 5.000 metro koadro-
ko azaleran jardungo dira lanean.

Hasiera batean, errepideko zorua hobetzeko
lanak aurten egitea aurreikusita zuen Aldundiak,
baina lanen azterketa sakonagoa egin zutenean
konturatu ziren egonkortze-lanak uste zutena
baino handiagoak eta konplexuagoak izan behar
zirela. Ondorioz, egin beharreko jardueren zati
bat 2026ra atzeratu dute. 726.440,73 euroko



aurrekontua izango du obrak. Zehazki, 2+100
eta 3+100 kilometro-puntuen artean gauzatuko
dituzte egonkortze lanak, errepideko zorua ondo-
ratuen dagoen bi puntuetan.

Presio estetikoak eta maskulinitateak nerabeengan duten eragina izango dute hizpide hilaren 19an, 'Zurrumbiloa' egitasmoaren barruan

Maitane Ormazabal psikologoak presio
estetikoak eta maskulinitateak nerabeengan
duen eraginari buruzko hitzaldia emango du
datorren astean, *Zurrumbiloa* egitasmoaren
barruan. Hilaren 19an izango da, 18:00etan,

udaletxeko pleno aretoan. Edonor joan daiteke
hitzaldira, baina aurrez izena ematea komeni
dela zehaztu dute Udaleko Ongizate Saitetik:
arreta@elgoibar.eus / 943 741 050. Itzulpen
zerbitzua egongo da.

Zapatuan gertatu zen istripu bat argitzeko lekuko bila dabil herritar bat



Elgoibarko bizilagun baten autoari kolpe bat
eman zioten zapatu arratsaldean, eta autoa-
ren jabea lekuko bila dabil. Ford Escort marka-
ko autoa da kaltekoa eta ikastolako aparkale-
kuan zegoen aparkatuta zapatuan, 17:00etatik
21:00 bitartean. Autoaren jabea gerturatu ze-
nean ateko heldulekuan paper bat zegoela ikusi
zuen, eta autoa jo zuenak lagatako ohar bat
izango zela pentsatu zuen. Papera, baina, zuri
zegoen, ez zeukan ezer idatzita. Hori dela-eta,
autoaren jabeak uste du istripuaren unean
lekukoren bat egon zela, eta horregatik egin
zuela kolpea eman zuenak oharra lagatzeko
keinua. Norbaitek zerbait ikusi badu, deitzeko
eskatu du: 617 143 942 (Vicente).

Astelehenean hasiko dituzte Mendaron jubilatuen taberna eta egoitza berritzeko obrak

Mendaroko Udaletik jakinarazi dute Jaizubia enpresari esleitu diotela jubilatuen taberna eta egoitza berritzeko obra eta astelehenean hasi eta zortzi hilabeteko epea izango dutela haiek, lanak amaitzeko. Birmoldaketa "sakon eta integrala" izateko diseinatu dute proiektua, Enetz Ezenarro alkateak jakinarazi duenez: "Ez dugu soilik berrikuntza estetiko bat bilatu, espazio erabilgarriago eta erosoago bat sortzea da helburua, bai jubilatuentzat eta baita herritar guztientzat ere".

Jubilatuen egoitza eta taberna ez dira lekuz aldatuko, baina erabilera eta funtzionalitatea hobetzeko banaketa berria egitea planteatzen dute. Batetik, jubilatuen egoitza handitu eta erosoagoa egitea bilatzen dute, adinekoen interes eta askotariko beharrei erantzuteko. Bestetik, taberna ere handitu nahi dute, herriko bizitza sozialaren topagune gisa indartzeko. Horretarako, espazio



berrian formato txikiko kultur ekitaldiak antolatzeke aukera sortuko dute. Eta guzti hori gauzatzeko, orain arte egoitzak eta tabernak hartzen zuten espazioaz gain, ondoko lokal zuria eta Itsasertz arraindegia izandakoa ere baliatuko ditu Udalak, azken hori erosita.

Era berean, eta "erosotasuna eta lasaitasuna bermatzeko" neurri bereziak hartuko dituztela ere zehaztu dute Udaletik, zarata eta usainen isolamendua hobetzeko. Zehaztu dute instalazio guztiak erabat berrituko dituztela, gaur egungo estandar eta segurtasun baldintzak betetzeko. Alkateak azpimarratu du "herritarren ongizatean eta bizi-kalitatean egindako inbertsio garrantzitsua" dela honako hau eta, lanak amaitzean, Mendarok "topagune berri, moderno eta bizia" izango duela.

Sinadurak biltzeko kanpaina hasi dute bidegorriaren aldeko herri ekimenekoek

Elgoibar-Mendaro-Deba bidegorria eraikitzeke prozesua azkartzeko taldea eratu zuten urriaren 23an Mendaron, eta sinadurak batzeko kanpaina hastearekin batera (*change.org*), bileraz geroztik emandako pausoen berri eman dute orain.

Jakinarazi dutenez, legegintzaldi erdiaren barlazioa egiteko Elgoibarko udal gobernuak egindako aurkezpen-bileran parte hartu zuten, bidegorriaren inguruko beharrezko ikusten zituzten galderak egiteko. Altzola pareko trenbideko tunelaren obrak lehen fasearen amaierara hurbiltzen ari direla zehaztu zieten han agintariek, eta behin trena tunel berrira desbideratuta, bigarren fasea hasiko dutela. Hain justu ere, bigarren fase horrekin lotuta ikusten dute bidegorria, Arriaga auzotik Altzolara bitarteko trenbidea bidegorri bihurtzea aurreikusten dutelako. Bileran esan zuten, Udalak hainbat bilera egin ditu Gipuzkoako Foru

Aldundiarekin eta Eusko Trenbide Sarea enpresa publikoarekin horren harira. Era berean, jakinarazi zieten Elgoibarko gune urbanoan bidegorria eraikitzeke trazadura Hiri Antolamendu Plan Orokorrean (HAPOan) jasota dagoela, baina Etxe-tar enpresa pareko orubean industri gunea gauzatu arte bidegorria Karkizanotik bideratuko dutela.

Aldundira ere zuzendu dute galdera, Mendaro eta Deba arteko zatia zein egoeratan dagoen jakiteko. Gipuzkoako Bizikleta Bideen Lurralde Arloko Planaren programazioaren arabera, Deba-Mendaro tarte plana berrikusten denean egitea aurreikusten dute, 2032tik aurrera. Erantzunarekin kezkatuta agertu dira herri ekimenekoak, epe horri gehiegizkoa irizten diotelako, ez baitator bat, haien ustez, Europatik eta Aldunditik bultzatzen ari diren mugikortasun iraunkorreko helburuekin.



TANGERRETIK MARRAKEXERA, 1.600 KILOMETRO, 'RENOLETA' ZAHARREAN

✍️ Ainara Argoitia
📷 Gotzon Zulaika eta Aitor Larrañaga

Marokoko Chatarras Raid lasterketa jokatzetik iritsi berriak dira Gotzon Zulaika eta Aitor Larrañaga mendarorarrak. Sei egunetan 1.600 bat kilometroko ibilbidea osatu dute Tanger eta Marrakex artean, Renault 19 zahar batean, Renoleta izeneko "gurpildun txatar baten". Fede handirik gabe abiatu ziren Euskal Herritik, baina autoak uste baino hobeto erantzun diela aitortu dute, eta "leher eginda", baina aparteko zailtasunik gabe osatu dute abentura basamortuko lur idorretan.

Raidik dibertigarriena, zoroena eta ikusgarriena da Chatarras Raid. Garrantzitsuena abentura da; gozatzea... eta apur bat kasakututa egotea". Horrelaxe aurkezten dute antolatzaileek Chatarras Raid. Dibertsioa, laguntasuna eta giro ona lehenesten dituzten abenturazaleentzako raida dela azpimarratzen dute aurkezpenerorrian, eta horrexegatik apartatu zuten gure gaurko bi protagonistek Chatarras Raid, Marokon antolatzen dituzten gisa honetako lasterketa ugarien artean. Izan ere, ezaugarri beretsuko raid ugari izaten dira urtero Marokon, gehienak Marokotik kanpoko jendeak antolatutakoak.

Zalea da halakoena Aitor Larrañaga eta begiz jota ere bazituen lasterketa batzuk Instagramen, baina lankide batek jarri zuen Chatarras Raid probari begira. "Egina zeukan berak aurrez, eta sekulako abentura izan zela esan zidan. Ez nuen asko gehiago behar izan berotzeko", aitortu du. Kuadrillara eraman zuen gaia eta berehala heldu zion proposamenari Gotzon Zulaikak. "Ez zuen hark ere asko pentsatu beharrik izan".

Halaxe, itsumustuan, hasi ziren auto bila, eta topatu zuten ezaugarri nagusia betetzen zuen itxurazko bat, Burgosen. Izatez, edozein marka eta modelotako ibilgailuak onartzen dituzte raid honetan, baina auto eta furgonetek gutxienez hamabost urte izan behar dituzte, eta lur orotari-



ko ibilgailuek, hoge. "Errazena egin genuen guk, aurrez antzeko lasterketa baten ibilitako gazte batzuei autoa erosi, motorra eta erradiadorea aldatu, eta listo!. Ez dute askorik eskatzen antolatzailuek: takodun pneumatiko indartuak eta karterra estalita eramatea, hango harri artean sarri zulatu eta arraildu ez daitezten. Hori eta autoak azterketa teknikoa egunean izatea".

Derrigor eraman beharrekoen zerrenda, berriz, egina eman zien antolakuntzak: besteen ezaugarri bereko ordezkio bi pneumatiko; bi kiloko su-itxalgailu bat; larrialdietako triangeluak; 1.500 kiloko pisua altxatzeko gai den zortzi metroko eslinga bat; Help Flash-a; pala bat, hondarretan hondoratuz gero ere; lotarako kanpin denda bat, eta hamar litroko ontzi bat, erregaiz betea. Osatu zuten eraman beharreko dena, eta eman zuten izena Teruelgo lasterketa baten, basamortuan moldatzeko gai izango zirela ziurtatzeko-edo. Pauso bat aurreratu zuten: "Gai izan gintezkeela ikusi genuen, eta hasi genuen atzera kontaketa".

Urriaren 31 zuten Marokora abantatzeko eguna, eta erlojuaren kontra aritu ziren *Renoleta* zaharrak behar zituen konponketak eta egoki-

Izatez, edozein marka eta modelotako ibilgailuak onartzen dituzte Chatarras Raiden, baina auto eta furgonetek gutxienez hamabost urte izan behar dituzte, eta lur orotarikoek, hoge

tzapenak egiten, ingurukoen laguntzarekin. Hamabost bat egunen faltan aldatu zioten motorra eta probatzeko astirik hartu gabe abantatu ziren Euskal Herritik, gaur hamabost, Renoletarengan fede handirik gabe, dena esan behar bada. Algecirasera (Cadiz, Espainia) iristea zen Renoletari jarri zioten lehen helburua, 10 orduko beroturik hartu gabea zelako luzaroan, baina Burgosera orduko hasi zitzaizen hura *arnasestuka*. "Golpetik izugarri berotu zitzaigun autoa eta estutu ginen, askorik probatu barik gindoazelako. Jabetu ginen motorretik izotz-kontrakora doan hodietako bat errementatu zitzaiola, baina zortez bagenuen ordezkio pieza bat, eta moldatu ginen". Gaindi-

tu zuten mekanikako lehenengo lezioa, autoaren mekanika kontutan jantziegiak izan ezta ere, eta esker oneko agertu zitzaizen Renoleta, 21:00eta-rako Conilen zirelako (Cadiz, Espainia).

Hantxe zuten juntadizoa egitekoa Chatarras Raiden izena emandako 240 bat autok. Kontrol-gunea zuten han, bai eta oinarritzko informazioa jasotzeko batzarra ere. Batetik, autoak eskatutako baldintza guztiak betetzen zituela ziurtatzen zieten Conilen, eta bestetik, parte-hartzaile bakoitzak hamar kilo jaki entregatu behar zituen han, antolakuntzakoek lasterketa igarotzen zen lekuko jendeari banatzeko. "Elkartasun keinu txiki bat zen, hutsa, baina derrigorra. Hortik aparte, ahal genuen material guztia inguratzeke eskatu ziguten: arropak, eskolako materiala, haurrentzako bizikletak, gurpildun aulkiak... baina horiek hirugarren etapan laga genizkien herrixka bateko eskola kudeatzen duen gobernuz kanpoko erakunde batekoei. Geuk ere eskatu genizkien arropak Realari, Osasunari eta Euskal Federazioari, eta eraman genuen inguratutako dena. Gustura jaso zituzten han, eta eskertu nahi diet esku-zabaltasuna material hori eman ziguten klubei", azaldu du Zulaikak.

ARGI BERDEA

Bete-beharreko tramiteak eginda, bi ez beste auto guztiek eskuratu zuten biharamunean abentura hasteko baimena. Algecirasen zain zuten ferrya goizeko bostetan Tangerrera abiatzeko. Estatu osotik joandako jendea topatu zuten han, tartean euskal herritar ugari, *rotebooka* edo ibilbide liburua besapean hartuta denak. Huraxe izango zuten bide-erakusle hurrengo sei egunetan. Sei ziren gaiditu beharreko etapak, 1.556 kilometro guztira, eta etapa bakoitzaren bukaerari, antolakuntzaren zigilua jaso beharra zuten nahitanahiez bukaeran domina eskuratzeko.

Nolanahi ere, domina baino sari handiagoa du helmugara minik hartu gabe iristea basamortuan auto zahar batean barneratzen denak. "Hango harri, duna, zulo eta mendi!. Ez da erraza aurrea egitea, eta egia esan akabatuta amaitu dugu, baina oso pozik. Egunean batez beste hamabi ordu egin ditugu autoan. Ez gaude ohituta halako parajeetan ibiltzera. Begiratu batera, begiratu bestera, eta dena da hondarra eta harria. Autotik

240 bat autok eman dute aurten izena Chatarras Raiden, eta bi ez beste guztiak abiatu ziren. Estatu osotik joandako jendea zegoen parte-hartzaileen artean, tartean euskal herritar ugari

jaitsi eta oinez egiten genituen tarteka bide zati batzuk, nondik pasatu ikusteko, autoa hondarretan harrapatuta gelditzea azkena zelako, baina ibili gara palekin gurpilak libratzen ere".

440 kilometroko etapa izan zuten luzeena, Tangerretik El Hajebera, baina aldi berean horixe egin zitzaizen erosoena ere. "Behintzat errepidetik egin genuen". Zailtasun handienekoa hirugarrena zuten ustez, Kerrandoutik Merzougara artekoa. "297 kilometro ziren eta gehienek hor sufritu zuten gehien. Senperrenak ikusi zituzten askok, baina guk geuk nahiko ondo eraman genuen". Hala ere, zehaztu dute denboraz ondo joan arren, egun bakar batean ere ez direla sentitu gelditu eta parajeaz gozatzeko astia hartzeko bezain libre. "Basamortuan sekula ez dakizu zer gertatuko den, eta han ez dago lasaitzerik. Gameluak, tximinoak eta dortokaren bat ikusi ditugu bidean, baina horixe. Ibilbidean, sortzen ziren auto-ilarak-eta, eta topatzen genituen bidean trabatutako autoak ere, besteoi bidea oztopatzen. Denbora asko galdu daiteke halakoetan, raidaren balioetako bat badelako halakoetan gelditu eta premian dagoenari laguntzea", zehaztu du Larrañagak. Zentzu horretan oso lehiakide eskuzabalak izan dituztela nabarmendu dute biek. Horixe izan da mendararren ustez raid honen alde onena: jendearen laguntzeko borondatea, izan han bertakoena nahiz parte-hartzaileena. Deigarria ere egin zaio hori Larrañagari, marokoarren prestutasuna. "Edozer egiten zeudela ere, euren egiteari laga eta laguntzera etortzen ziren. Harritu nau horrek, eta penatu han ikusi dudana miseriak. Herrixka galduetatik igarotzen ginen eta han hurbiltzen zitzaizkigun haurrak eskua luzatuta, bosteko eske, irribarretsu. Hori egin zait gogorrena, hango miseriak ikustea". Kontzientziarentzako ere pisua egin zaiola aitortu du. "Gu disfrute hutserako joan gara hara, auto

bat hartuta, eta kontraste hori ikustea gogorra egin zait, egia esan. Batzuetan pentsatzen dut halakoei esker, zerbait iritsiko zaiela hangoei ere tartean behin, baina...". Egoera horretan egin dieten harrera sekulakoa izan dela esan du Go-tzon Zulaikak, nahiz jakin badakien ez direla beti denen gustuko izan ere. "Harrika ere egin zieten batzuei eta lapurreta bat edo beste ere izan zen; arrisku hori bazegoen, baina haserre hori ere, hein batean, ulertzeko modukoa da. Guk geuk ezin dugu ezer txarrik esan", dio.

Gainerakoan, baina, esperientzia "mundiala" izan dela nabarmendu dute. Izan dituzte gora-beherak, zailtasun uneak eta haiei lotutako tentsio-uneak ere bai, baina lagunak zirela joan ziren eta lagun itzuli dira, eta beste lagun ugari egin da, gainera. Gosaldu eta afaldu antolakuntzak jarritako haimetan egiten zuten parte-hartzaile guztiek, eta han sortzen zen giroa apartekoa zela esan dute. Dutzak ere atontzen zizkieten beste haima batean. "Antolakuntza oso ona da. Abentura da, baina segurua, dena dute zainduta". Bazkaldu euren kontura egiten zuten, "kotxean bertan, mokadu bat, sandwicha normalean", eta lo, berriz, etxetik eramandako kanpin-dendan, autoaren ondoan. "Fisikoki tratu handia hartu dugu. 08:00etan irten eta 19:00ak aldera amaitzen genuen eguneko lana. Berriro ere egingo nukeela esango nuke, baina ez behintzat orain bat-batean. Lanean justuko zazpi egunak baino ez genituen eskatu hara joateko, eta deskantsu handirik ez dugu hartu". Domekan 21:30ak aldera etxeratu ziren, eta gaur, astelehena, lan eguna dute. Austriatik batu da hiruko solasaldi honetara Zulaika, telefonoz. Edozelan ere, neke fisikoa aringarri ere gerta daiteke batzuetan bu-ruarentzat, eta alde horretatik asetuta itzuli dira, gozatuta.

Eskola ona ere izan zaie raida beren ofizio-rako. Eta eman dute adibide bat. "Etapan baten gasolinaren depositoa zulatu genuen. Erregaia galtzen gindoazela jabetu ginen, gutxi, baina galtzen, eta eskatu genien laguntza Bilboko eta Zornotzako ezagun batzuei. Eskuko xaboirik ba ote genuen galdetu zigun haietako batek, eta guk ez baina bere lagunak bazuen bezperan hotelean hartutako txiki bat eta erakutsi ziguten nola itxi zuloa, xaboiarekin igurtzi-igurtzi eginda". Beste behin, berriz, horixe izan zuten zeruko-argi, ga-

**"Hango harri, duna, zulo eta mendi!
Ez da erraza aurrera egitea
eta, egia esan, akabatuta amaitu dugu,
baina oso pozik"**

solina. Erdi galduan zebiltzan baten, ilundu zitzaizen konturatzerako eta aurretik zuten autoak errepidean laga zuen gasolina-arrastoari segika iritsi ziren helmugara. Basamortuko ezerezean zerura begira gidatzen dira han bertakoak gau izartsuetan, baina halako dohairik ez gure bi lagunek, eta begiak erdi-itxian lurrera begira-begira egin zituzten kilometro mordoska bat.

"Ondo konpondu gara eta ondo erantzun digu gure traste zaharrak". Abentura honetarako erosi zuten Renoleta, baina hain izan zaie fina, saltzeko baino karino handiagoa hartu diotela. Gaur, Marokora begira jarri zirenean baino fede handiagoa ere badute harengan, eta nork daki ez ote duten beste abenturaren baten nahastuko.



Marokoar bat hemendik eramandako sudadera jantzita.



LOKATZETAN LEHIAN

✍️ Ainhoa Andonegi
📷 Asier Orbea / Mikel Askasibar

Elgoibarko Lagun Taldeak antolatu-ta, zapatuan jokatu zuten aro berriko lehen ziklo-kros proba, Elgoibarren, Mintxetako inguruetan. Lokatza izaten da ziklo-krosaren osagai nagusia, eta zapatuan nahi beste izan zuten zirkuito osoan zehar. Eguraldi bustia zegoen, eta tarteka zaparrada handiak bota zituen, ikusleen gozamenerako. 233 txirrindulari lehiatu ziren kategoria desberdinetan banatuta, eta Open mailan, Huesca La Magia taldeko Ainara Elbus-tok eta Ermuko Txirrindulari Elkarteko Aitor Hernandezek irabazi zuten. Argazki gehiago eta emaitzak: barren.eus









'Arizona' antzerkia taularatuko dute gaur zortzi, Herriko Antzokian

Datorren barikuan, azaroak 21, *Arizona* antzezlanak ikusteko aukera izango da Elgoibarren, Herriko Antzokian (19:00). Txalo Produktzioak taldearen obra da, eta George eta Margaret senar-emazteen paperean arituko dira Jon Plazaola eta Aitziber Garmendia.

Honela dio sinopsiak: Georgek eta Margaret beren mugak defendatu behar dituzte. Bizilagunak hor daude, zelatan, deskuidurik txikienean noiz gurutzatuko zain, baina adi egon behar dira, ezin dute guardia jaitasi. Halako batean, Margaret galdera asko egiten hasiko da, gehiegi, eta haien bizitza komikoa guztiz aldatzen hasiko da. Juan Carlos Rubioren testuan oinarrituta dago obra, eta mugei, migrazioari, giza ergelkeriari eta manipu-



lazioaren mugei buruzko gogoeta egiten du, bizitzaren basamortuan galdutako bi gizakiren ari-maren erretratu tragikomikoa izateaz gain.

Sarrerak salgai daude herrikoantzokia.eus webgunean.

'Mamua ezagutzera joan zen umea' antzezlanak, domekan

Anodino Teatroaren eskutik, *Mamua ezagutzera joan zen umea* antzezlanak taularatuko dute domekan, Elgoibarko Herriko Antzokian. Ume ausartaren paperean sartuta, Malda mamuak ezagutzera joango da. Ez ditu inoiz ikusi, baina badaki hor daudela eta beldurra dauka.

Gurasoek ausarta dela esaten dioten arren, gauza askoren beldur da. Obra honek familian hausnartzera eramango ditu ikusleak. 16:30ean hasiko da ikuskizuna. Sarrerak lehiatilan bertan edo herrikoantzokia.eus webgunean eros daitezke.

Abenduaren 9ra arte eman daiteke izena jaiotzen lehiaketan

Gabonen harira, familia eta lagun-taldeen jaiotza lehiaketa antolatu dute Elgoibarren aurtengo ere, eta abenduaren 9ra arte dago izena emateko aukera. Gehienez sei laguneko taldeak izan beharko dira, eta parte-hartzaileek ezingo dute lan bat baino gehiago aurkeztu. Jesusen jaiotza irudikatzen duten lanak egin beharko dira, bakoitzak nahi duen materiala erabilita. Gehienez ere, 75x40 zentimetrokoak.

Lehiaketa bera abenduaren 14an izango da. Lanak Aita Agirre kulturagunean aurkeztu beharko dira 10:00etarako. Irabazleentzako garaikurrak egongo dira, baina partaide guztiek izango dute opariren bat. Aurkeztutako lan guztiekien erakus-



keta egingo dute abenduaren 16tik urtarilaren 6ra. Interesatuak elgoibarkojaiotzak@gmail.com helbidera idatzi beharko dute izena emateko.

Musika eskaintza oparoa, musikarien zaindariaren omenez

Santa Zezilia da azaroaren 22an, musikarien zaindariaren eguna, eta egun horren kariatara kaleak musikaz alaitzera irtengo dira Elgoibarko eta Mendaroko musikariak datozen egunetan. Elgoibarren, lau eguneko egitaraua antolatu du Inazio Bereziartua dantza eta musika eskolak. Azaroaren 17an eta 18an, talde instrumentalen kontzertuak izango dira musika eskolako auditoriumean, 19:15etatik aurrera. Biharamunean, hilaren 19an, musika eskolako trikitixa eta pandero ikasleak kalejiran irtengo dira, 19:00etan. Musika eskolako ataritik abiatuko dute kalez kale egingo duten ibilia. Eta azaroaren 20an gauza bera egingo dute musika eskolako banda-koek eta Betisua txarangakoek, 18:00etan hasita.

Azaroaren 21ean, berri, Elgoibar ikastola-koen txanda izango da. 08:30an kalejira hasiko dute Kalegoen plazan Ikastolako txarangak eta haurrek eta ikastolaraino joango dira kaleak alai-



tuz. Azkenik, zapatuan, Santa Zezilia egunez, kontzertua emango du Elgoibarko Udal Musika Bandak, Herriko Antzokian, 13:00etan.

Mendaron ere Musikalean jaialdiarekin bat

Mendaron ere ospatuko dute Santa Zezilia eguna, baina asteazkenean, azaroaren 19an. Euskal Herriko Musika eta Dantza Eskolen Elkar-tearen Musikalean ekimenarekin bat egingo du Mendaroko Ameikutz musika eskolak, Elgoibar-ko Inazio Bereziartua musika eskolak bezala, eta trikitixa eta pandero ikasleak kalejiran irtengo dira. Mendarozabalgo plazan hasiko dute kaleji- ra, 17:30ean, eta Herriko Enparantzatik pasatu- ta Azpilgoetan amaituko dute.



Magosto eta Gaztainerre Eguna, bihar, bi jai, kultura beraren jiran

Udazkeneko jaia da Gaztainerre, gure inguru honetan Arimen Eguna- ren ondorengo bigarren astelehenez ospatu izan dena. Elgoibarren, bai- na, bihar ospatuko dute. Elgoibarko Galiza Etxeak antolatuta, Magosto jaia egingo dute, Maalan. Galizian erro sendoak dituen jaia da Magos- to, gaztainak eta Ribeiro ardoa dastatuz ospatzen dutena, eta jai horren esentziaz gozatzeraz gonbidatu dituzte bihar herritarrak. Iluntzean, berri, Gaztainerre Eguna ospatuko dute Altzolako frontoian, 19:00etatik aurrera.

Zinebi jaialdian emango dute 'Txillarreko sukaldaria' dokumentala

Dokumentalen eta film laburren nazioarteko Zinebi jaialdian emango dute *Txillarreko sukaldaria* dokumen- tala, Bilbon, azaroaren 26an. Asier Ibaibarriagak eta Eurne San Martinek sortu dute proiektua eta 2005-2006ko bake prozesura iristeko, bere etxean, Elgoibar-ko Txillarre baserrian, egin zituzten otordu-bileren berri ematen du Pello Rubiok, haiek egindako galderei eran- tzunez. Zinebiren *Bertoko begiradak* sailean emango dute dokumentala, Bilboko BBK aretoan (19:30).



Joseba Irazokik kontzertua emango du gaur, Mendaron

Gitarra lekeitioak lana aurkeztuko du gaur Mendaron Joseba Irazoki musikari nafarrak. CD formatoan argitaratu du azken lan hau Irazokik, Bidehuts zigiluarekin eta 23 kantu batu ditu, bi diskotan banatuta. Artistak esana da, hein baten, guztiz amaitu gabe dauden kantuak direla, zuzenekoan ontzeko dituenak, estudiorako baino gehiago zuzenekoarako musikaritzat duelako bere burua Irazokik. Esperimentatzea gustatzen zaio eta, horregatik, Mikel Laboaren *Lekeitioak* diskoari egin dio erreferentzia (Donostia, 1934-2008) diskoarentzako izena aukeratzeko momentuan.

Gararock taldeak antolatu du kontzertua, Mendaroko Udaren eta Uztargi tabernaren laguntzarekin, eta San Agustinen izango da, 22:00etan, doan.



Elgoibarko Izarra bisitatu dute euskara ikasten ari diren hainbat herritarrek



Udal Euskaltegian oinarrizko euskara ikastaroa egiten ari diren ikasleak eta Taupa elkartearen uler-saioetan parte hartzen diharduten zaintza alorreko herritarrek Elgoibarko Izarra bisitatu zuten eguazten goizean. Jatorri desberdinetako

herritarrek dira, eta euskara ikasteaz gain, euskal kulturara gerturatzeko bisita izan zen. Elgoibarko Izarrek egiten duenaren berri jaso zuten bisitan, eta nahi dutenerako ateak zabalik dituztela jakinarazi zieten elkarteko arduradunek.

Karakateko Igoera jokatuko dute bihar

Zapatuan jokatuko dute Karakateko Igoera. 11:00etako kanpaiak jotzeaz batera irtengo dira korrikalariak Kalegoen plazako frontoitik, eta bakoitzak nahi duen bide-tik, Karakate puntaraino igoko dira. Partaideek tontorrean dagoen puntu geodesikoa ukitzean hartuko dituzte denborak. Lau kilometroko ibil-bidean 700 metro ingurutik gorako desnibel positiboa gainditu beharko dute parte-hartzaileek. Saillapen nagusiko lehenengo gizonetakoak eta emakumezkoak, eta lehenengo emakume zein gizonetako elgoibartarrek izango dute saria, bai eta aurpegi onenarekin iristen den korrikalariak ere eta baita irabazlearen denbora bikoitza egiten duenak.

Egunean bertan eman behar da izena Kalegoen plazan, 09:30etik 10:45era bitartean (Doan), eta antolatzaileek 125 parte-hartzaile-



tan jarri dute muga. Iazko Karakateko Igoeran Guillermo Ramos, kilometro bertikaletako Espainiako txapelduna, eta Maria Ordoñez izan ziren azkarrenak, eta 92 lagunek bukatu zuten proba. Probako errekorra Iban Muruak ezarri zuen, 2017an: 26 minutu eta 17 segundo. Emakumezkoetan Maite Maiorak du errekorra, 2016an eza-ria: 31 minutu eta 37 segundoan.

Elgoibarko Eskola Kirolean %27ko beherakada egon da izen-ematean



Eskola Kirolean parte hartzeko 1990eko hamarralditik indarrean zegoen araudia bertan behera utzi ondoren, beherakada izan da eskola kiroleko izen-emateetan, baina hala ere uste zutena baino jaitsiera txikiagoa izan dela azpimarratu dute Elgoibarko Eskola Kirola elkarteak arduradunek.

Herri Eskolatik 100 ikaslek eman dute izena; hau da, iazko ikasturtearekin alderatuta, %23ko beherakada egon da. Elgoibar Ikastolan, berriaz, 220 ikaslek eman dute izena. Kasu horretan %28koa izan da beherakada. Orohar, %27ko beherakada egon da iaztik hona. Eskola Kirolean

parte hartzeko adinean dauden Elgoibarko Ikasle guztien %48k eman dute izena. Generoari erreparatuz gero, aurreko urteetako joera mantentzen dela zehaztu dute arduradunek: parte-hartzaileen %38 neskak dira eta, %62, mutilak.

Jakitera eman dituzten datuok "pozik" daude programako arduradunak. "Izen-emateetan beherakada egon bada ere, aurreikusten genuena baino apalagoa izan da, eta hori pozgarria da. Inguruko herrietako datuekin alderatuz gero, emaitza onak dira Elgoibarkoak. Bergaran, adibidez, %28ko beherakada izan dute; Azpeitian, %30ekoa eta Donostialdean eta Bidasoaldean, %40koa".

'El Circo de Lescun, unas montañas de ensueño' lana aurkeztuko du Juan Mari Ansak eguaztenean

Aurrera doa Morkaiko antolatzen duen Udazkeneko Mendi Emanaldi Zikloa. Mendi Tour film emanaldiarekin hasi zuten joan zen barikuan, eta gaur ere egongo da Bilbao Mendi Film Festivaleko iazko edizioako alpinismo- eta eskaladako film onenak Herriko Antzokian ikusteko aukera. 21:00etatik aurrera bi film emango dituzte. *Jamie* da bat, 2024ko MF-eko Film Labur Onena, eta *The Last Expedition* da bestea, 2024ko MF-eko Mendiko Film Onena.

Azaroaren 19an, berriz, Juan Mari Ansa mendizaleak *El Circo de Lescun, unas montañas de ensueño* ikus-entzunezko lana aurkeztuko du. Añamendi, Hiru Erregeen Mahaia, Petrechema edo Acherito gailurretara eginiko igoe-
rak liburu batera eta film labur batera eraman ditu Ansak. Bestalde, bigarren atal batean, artzaintzarekin lotutako zenbait kultur gai, Ansabère-ko orratzetara egindako igoe-
retako gorabeherak edo Bigarren Mundu Gerrako iheslarien istorioak ere jaso ditu lan honetan. Kultur Etxean emango dute, 19:00etan.



Herritarren laguntzarekin amaitu nahi du urtean 365 aldiz Karakatera igotzeko erronka Iban Fernandezek



Urtebete Karakatera 365 aldiz igotzeko erronka pertsonalean gorputz eta arima murgilduta jarraitzen du Iban Fernandezek. 300. igoerara iristear da aurki, eta urte bukaerara arte geratzen zaizkion igoerak herritarren laguntzarekin egiteko aukera izango du, CATT Morkaiko taldekoek abian jarri duten ekimenari esker. "Gurea balitz moduan bizi dugu Ibanen erronka, harrapatuta gauzka, eta hori dela-eta, bultzada bat eman nahi diogu bere ahaleginari", azaldu dute trail taldekoek.

Asten hiru igoeratarako deia egin dute, Fernandezekin batera taldean Karakatera igotzeko. Hona zeintzuk diren egunak: asteartea (18:05), asteazkena (21:15) eta osteguna (18:05). Txarridunako biribilgunetik irtengo dira, eta buru-argia eraman beharko dute animatzen diren lagunek. Zehaztu dutenez, gauzez egingo dituzten igoerak atseginak izango dira, behar izanez gero, erritmo lasaigoetara egokituko dituztelako igoerak. Laguntzaile moduan joatera animatzen diren lagunen artean bi zapatila pare ere zozkatuko dituzte, erronka gauzatzen badu. Martitzenetan eta egue-
netan joaten diren artean La Sportiva Prodigio zapatila pare zozkatuko dute, eta eguaztenean joaten diren Altra Timp bost zapatila pareren zozketan hartuko dute parte.

Mendaroko eta Elgoibarko mendizale gazteak inguruko mendietan ibili dira



Gertuko mendiak ezagutzera ematea da Morrikaiko mendi taldeak Elgoibar Ikastolarekin eta Herri Eskolarekin elkarlanean antolatzen dituen umeentzako mendi irteeren helburuetako bat, eta Erlo (1.030 metro) mendiraino igo ziren, joan zen domekan. Denboraldiko lehen irteeran baino eguraldi hobea egin zien irteeran parte hartu zuten 50 lagunei, bezperan eginitako euriek ibilbidea lokaztuta laga zuten arren. Aittolako aparkalekuan autoak laga eta oinez igo ziren tontorreraino. "Erloko puntan giro paregabea zegoen, eta bertatik Pirinioetako gailur elurtuak ikusteko aukera ere izan genuen. Beheranzko bidean, Xoxote gainetik ere igaro ginen, eta Xoxoteko aterpean egin genuen geldialdia,



indarrak berritzeko", azaldu dute. Mendaroko Arno Guraso Elkarteko mendi taldekoek ere domekarako antolatu zuten denboraldiko bigarren mendi irteera. Mendarotik Usartzaraino autoz joan eta handik Kalamuaraino igo ziren oinez. Ondoren, Garagoitxi eta Akondia tontorrak ere zapaldu zituzten, berriro Usartzaraino bueltatu aurretik. "Goiz ederraz eta giro onaz disfrutatu genuen eta eguerdirako Mendaron geunden bueltan", azaldu dute.



Iñigo Larizek brontzezko domina eskuratu du Euskadiko Master Kros Txapelketan

Laudioko Ibar Krosaren 40. ekitaldia jokatu zuten domekan Laudioko Ellakuriko zelai eta inguruetan. Euskal Herriko kros egutegiko proba tradizionaletakako bat da Aiaraldea eskualdean jokatzeko dutena, eta Master kategoriako Euskadiko Txapelketa jokoan zegoen aurtengo ekitaldian. Mintxeta Atletismo Taldea ordezkatu zuen Iñigo Larizek eta hirugarren postuan sailkatu zen Master 40 kategorian (1981-1985 urte artean jaioetakoak). Larizek 17 minutu eta 45 segundotan osatu zuen 5.200 metroko ibilbidea.

Elgoibarko eta Mendaroko antxixikarien emaitzak 60. Behobia-Donostia lasterketan



Behobia-Donostia lasterketaren 60. aldia jokatu zuten domekan, antxixika egiteko eguraldi baldintza ezin hobeeekin. Izena emanda zeuden 27.981 lagunetatik 26.981 azaldu ziren Behobiako irteerara, eta ia denek lortu zuten 20 kilometroko ibilbidea osatu eta Bulebarreko helmugara ailegatzea; alegia, 171 saltakari bakarrik erretiratu ziren. Helmugara iritsi zirenetatik 918 deskalifikatu zituzten antolatzaileek. Elgoibartik eta Mendarotik joandako antxixikariei dagokionez, 48 elgoibartarrek eta sei mendarorrek lortu zuten proba bukatzea. Horietan, Mikel Gurrutxaga (01:10:06) eta Maite Maiora (01:26:26) izan ziren azkarrenak.

Elgoibartarren sailkapena

90	Mikel Gurrutxaga Barruetabeña	01:10:06
379	Jon Dominguez Cid	01:15:08
615	Markel Amutxastegi Yarza	01:17:43
778	Julen Salaberria Anton	01:18:59
830	Iker Hernandez Acuña	01:19:21
885	Gorka Cebrian Arregui	01:19:37
899	Oier Irazabal Garciandia	01:19:41
2828	Iker Etxeberria Fulgencio	01:28:56
3123	Gurutz Quintano Aguirrezabal	01:29:45
3523	Ioseba Eugui Elcoro-Iribe	01:30:50
4005	Haritz Arribillaga Elizburu	01:32:18
4151	Andoni Bilbao Irazabalbeitia	01:32:37
4709	Asier Cordon Blazquez	01:34:05
4739	Adrian Charles Oñederra	01:34:10
4978	Alaitz Egaña Pagoaga	01:34:43
5148	Mikel Elkoru-Iribe Beristain	01:35:03
5149	Gorka Melgosa Ecenarro	01:35:04
5316	Iñigo Aduriz Lekuona	01:35:22
5506	Imanol Iturrino Aguinaco	01:35:46
5554	Pedro De La Fuente Renieblas	01:35:52
5833	Yon Mekolalde De La Horra	01:36:29
6882	Unai Usatorre Juaristi	01:38:30
8009	Sergio Martinez Roman	01:40:18
8060	Francisco Javier Boo Fernandez	01:40:23
8182	Alvaro Aranzabal Gallastegui	01:40:33
8488	Aitor Arruabarrena Gurrutxaga	01:41:05
8570	Miguel Montes Perez	01:41:15
10154	Iñigo Arberas Arrese	01:44:11
10405	Miren Lahoz Idarraga	01:44:37
10408	Patxi Loiola Urain	01:44:37
11183	Pilar Arriola Diez	01:45:57
11721	Jon Agote Larramendi	01:46:56
12939	Oier Arriola Leyaristi	01:49:05
12956	Iban Orive Santos	01:49:06
13221	Aner Astigarraga Osoro	01:49:34
13358	Javier Hernando Albert	01:49:48
13641	Miguel Angel Montes Crespo	01:50:12
14022	Jose Noe Saenz	01:50:48
15615	Eider Iriondo Ansoa	01:53:30
15853	Oscar Rey Alonso	01:53:56
16066	Iker Casado Gorosabel	01:54:16
16081	Jon Casado Gorosabel	01:54:17
16360	Amaia Jauregi Barrutia	01:54:44
16511	Nora Barrenetxea Arregi	01:55:02
19025	Beñat Konde Untzilla	01:59:23
19230	Asier Arzamendi Mujika	01:59:47
19631	Borja Azpilicueta Garcia	02:00:39
22415	Alexander Bilbao Aldekoa-Otalora	02:09:07

Mendarorren sailkapena

609	Aitzol Soto Zubizarreta	01:17:41
1840	Iñigo De La Iglesia Ugartemendia	01:25:05
2021	Iker Bedialauneta Larrea	01:25:59
2147	Maite Maiora Elizondo	01:26:26
5797	David Garcia Fernandez	01:36:25
7684	Jurdan Ezenarro Arriola	01:39:45

LANA

Eskaintza

Ile-apaintzaia behar dugu, Mera-
ki ile-apaindegirako. Jardun osoko
lana eskaintzen dugu, oinarrizko
soldata eta komisioekin. Berehala
hasteko. 634 26 14 85

Eskaerak

Edozein lan egingo nuke: adine-
koak zein umeak zaindu, garbi-
keta lanak egin, zerbitzari aritu...
Asteburuetan lan egiteko ere prest
nago.
614 950 552

Adinekoak zaintzeko prest nago,
etxeko langile moduan.
642 852 854

Lanbide Heziketako Haur Hezkun-
tzako ikaslea naiz, eta euskarako
C1 titulua daukat. LHko eskola par-
tikularrak emateko prest nago, bai-
ta arratsaldeetan umeak zaintzeko
ere. 688 676 968 (Pello)

Adinekoak zaintzeko prest nago.
Titulu soziosanitarioa daukat eta
esperientzia handia. Asteaz zehar
arratsaldean egingo nuke lan eta as-
teburuetan egun osoz.
643 584 198

Adinekoak zaintzeko prest nengo-
ke. Esperientzia daukat.
632 721 342

Garbiketa lanak egingo nituzke.
Orduka edo asteburuetan lan egi-
teko prest. Esperientzia daukat.
632 721 342

Adinekoak zaintzeko eta garbiketa
lanak egiteko prest nago. Etxeko
langile moduan edo orduka.
642 249 854

Merkatu txikiko iragarkiak
bi astez argitaratzen ditugu.
Salmenta eta alokairu iragarkiak
ordaindu egin behar dira.

Etxebizitzak, garajeak eta lokalak:
18€ (alokairua) - 22€ (salmenta).
Autoak saltzea: 18€ .
Bestelakoak: 10€.
Iragarkia erretratua jarri gero,
6€ gehiago ordaindu behar dira.

BAZKIDEENTZAKO PREZIOAK:
Etxebizitzak, garajeak eta lokalak:
15€ (alokairua) - 20€ (salmenta).
Autoak saltzea: 15€.
Bestelakoak: 8€.
Iragarkia erretratua jarri gero,
5€ gehiago ordaindu behar dira.



Consejo Vasco de Colegios
de Administradores de Escuelas
Euzkoako Eskola Administrazioen
Kontseilua



**ROSA Mª
PINTADO**

Exaldean Administrazioarako-Gratu ikasketen ardu-
raduna Alcala de Henareseko Unibertsitatean, eta Gi-
puzkoa, Bizkai eta Arabako, Errioxako eta Kantabriako
ikastetxeetan. Zuzenbidean lizentziatua. Kolegiatu zen-
bakia: 749

660 969 679
rosapf@telefonica.net

Saneamendu-sarea hainbat aldiz trabatu zaigu gure komuni-
tatean. Alterazio batzuk izan dira kutxatila komunitarioetan, eta
kutxatila batzuk estali ere egin dira. Horrek zaildu egin du kutxati-
la horien mantentze lanak ondo egitea. Jakin nahiko nuke zeini da-
gokion itxitako kutxatila horiek zabaltzeko lanak ordaintzea, haiek
agerian egotea ezinbestekoa delako baldintza sanitario eta asepti-
koak eta irisgarritasunari dagozkion beste baldintzak bermatzeko.

Kutxatila horiek bistan egon behar dira, beren funtzioa ondo bete-
tzen dutela zaintzeko. Estaltzen badira, lurra behar den beste alditan jaso
beharko da eta gastu hori Komunitateak hartu beharko du bere gain, beti
ere, komunitatea sortu zenean kutxatila horiek hala zeudela egiaztatuz
gero. Hau da, sortzetik gaizki egon direla egiaztatuz gero. Kutxatila horiek
gerora itxi badira, baina, itxi dituen bizilagun horren ardura litzateke haiek
zabaltzea eta sortutako gastuak ordaintzea.

ONDORIOA: Etxean edo bere jabetzako beste ondasunen
batean kutxatila horietako bat duen jabea behartuta egongo da
horien ardura daramanari etxean sartzen uztera, komunitateak
kutxatila erregistratzeko beharra ikusten duen aldiro. Manten-
tze lan bat egin behar den bakoitzean lurra jaso behar bada, ku-
txatila itxi dituen jabeak berak egin beharko die gastuei aurre.
Izan ere, bere ardura da kutxatila horiek itxen ez direla bermat-
zea eta itxekotan erraz zabaltzeko moduko estalki batekin itxi
direla bermatzea.



AHOLKULARI KOLABORATZAILEA
San Bartolome, 2

Argazkiak eguazten eguerdia (12:00ak) baino lehen ekarri behar dira **BARRENEKO** bulegora,
barren@elgoibarkoizarra.eus e-postara edo  **688 655 658** bidalita.



Zorionak, **Hai-zea**, gurasoen eta ahizparen partez. Bihar, 6 urte! Muxu handi bat, denon partez.



Zorionak, **Lur!** 2 urte egin dituzulako. Muxu erraldoi bat familia osoaren partez. Zu zara gure bizipoza! Maite zaitugu!



Zorionak, **Beñat**, gaur 7 urte bete dituzulako. Patxo potolo bat familia-ko guztion partez.



Zorionak zuen ezkontzaren 50. urteurrenean. Besarkada handi bat, ama eta aita. Zorionak, etxeko denon partetik.

Erretratu bakarrek agurra: 4,50€. Argazki bikoitza: 7€. Hirukoitza: 9€. Hiru lagunetik gorako taldeak: 15€.

ELGOIBARKO IZARRAKO BAZKIDEENTZAKO PREZIOAK

Erretratu bakarrek agurra: 3,50€. Argazki bikoitza: 6€ Hirukoitza: 8€. Hiru lagunetik gorako taldeak: 12€.



660 912 542 Olaso kalea, 15, - 74. pabilioia - Elgoibar





Urtea amaitu aurretik ekarri zure autoa, autokarabana edo camperra gurera eta distiratsu utziko dizugu!!

www.elgokar.com
[instagram.com/elgokar.autogarbiketak](https://www.instagram.com/elgokar.autogarbiketak)



Jarri ezazu zure publizitatea
BARREN astekarian edo
www.barren.eus webgunean

943 743 704
688 769 657

barren.publi@elgoibarkoizarra.eus

Aita Agirre Kulturunea; 3. 3. ezk. - 20870 ELGOIBAR

Goldetu prezioak eta gustura erantzungo dizugu.

EXPRESS ESKAINTZAK!

SAMSUNG VS15A60AGR5/WA
ERRATZ XURGAGAILUA

189 €



- 150w xurgatzea
- 40 minutuko autonomia
- Bateria erauzgarria
- Pisua: 2,3 kg
- 6 osagarri ditu



MILARBIRE

Ubitarte, 11 - 943 741 487 - bire@milar.es

Dendako prezioak. Produktuak agortu arte.

14 BARIKUA

22:00 Kontzertua: 'Gitarra Lekeitioak'. Joseba Irazokik emango du, Mendaroko San Agustin kulturgunean.

15 ZAPATUA

11:00 Karakatera igoera. Morkaikok antolatuta, Kalegoen plazatik.

11:30 Magosto jaia. Galiza Etxeak antolatuta, Maalako parkean.

19:00 Gaztainerre Eguna. Altolako Auzotarren Elkarteak antolatuta, Altolan.

16 DOMEKA

16:30 Familia antzerkia: 'Mamua ezagutzera joan zen umea'. Anodino Teatroaren eskutik. Herriko Antzokian.

17:00 Hitzaldia: 'Gure askatasuna lantzen, abanikoa emakumeen oihu gisa'. Merlin Medinak emango du, Jubilatuen Biltokian.

17 ASTELEHENA

18:00 Sendabelarrei buruzko ikastaroa. Lilan.

19:15 Talde instrumentalen kontzertuak. Inazio Bereziartua musika eskolako auditoriumean.

18 MARTITZENA

17:00 Paperezko Hegoak irakurketa kluba. Gotzon Garate liburutegian.

18:30 Hitzaldia: 'Ziber indarkeria matxisten erresistentzia. Esti Linaresen emango du, Mendaroko udaletxean.

19:15 Talde instrumentalen kontzertuak. Inazio Bereziartua musika eskolako auditoriumean.

19 EGUAZTENA

17:30 Ameikutz musika eskolako trikitixa eta pandero ikasleen kalejira Mendarozabalera hasita.

18:00 Literatura sorkuntza, Jasone Osororekin. Haizeak antolatuta, Lilan.

19:00 Hitzaldia: 'El circo de Lescun'. Morkaikok antolatuta, Juan Mari Ansa mendizaleak emango du. Aita Agirreko areto nagusian.

19:00 Musika eskolako trikitilari eta panderojoleen kalejira Elgoibarren. Musika Eskolatik abiatuta.

20 EGUENA

18:00 Inazio Bereziartua musika eskolako banda eta Betsua txarangaren kalejira. Musika Eskolatik abiatuta.

19:00 Hausnarketa saioa: Isiltasunaren Eskola. Jose Cruz Igartuarekin, Kultur Etxean.

21 BARIKUA

17:00 Odol ateratzea, Mendarona. Txanda hartzeko: *gotatanta.eus* edo 632 403 795.

18:00 Gurasoentzako barretaria tailerra, Mendarona. Udaletxeko udalbatza-aretoa.

19:00 Antzerkia: 'Arizona'. Txalo produkzioak taldearen eskutik Elgoibarren. Herriko Antzokian.

Zinea (Herriko Antzokian)



'Gaua'
(Euskaraz)

15 zapatua: 19:00 / 22:15
16 domeka: 19:00
17 astelehena: 21:00

Saio guztiak, gaztelaniazko azpitituluekin



'La furia'
(Ongarri zinekluba)
19 eguaztena: 21:00

'Mendi tour'
14 barikua: 21:00

'Jamie'
2024ko MF-eko Film Labur Onena

'The Last Expedition'
2024ko MF-eko Mendiko Film Onena

2025eko botika ordutegiak:

09:00-13:00 / 16:00-20:00
GUARDIAK: Egunez: 09:00-22:00
Larunbatak: 09:00-14:00 (■)

AZAROA

14 BARIKUA	■ Fernandez
15 ZAPATUA	Yudego
16 DOMEKA	Yudego
17 ASTELEHENA	■ Oruesagasti
18 MARTITZENA	Barrenetxea
19 EGUAZTENA	■ Soto
20 EGUENA	Garitaonandia
21 BARIKUA	Arriola

2025 urte guztian, gauez: Mikel Lekunberri Alberdi.
Isasi, 31 (Eibar) - 943 204 230

■ Fernandez: Herriko Enparantza, 4 Garagartza (Mendaro) 943 756 142	■ Soto Rekalde, 1 (Soraluze) 943 751 638	■ Oruesagasti: Kalebarren, 9 (Soraluze) 943 751 384
--	---	--



Saioa Rodriguez





II. URTEURRENA
Ramon Etxaniz Elorza

2023ko azaroaren 13an hil zen, 101 urte zituela.

Maitasunez, beti gure bihotzetan.

Etxekoak



Benito Daquinta Perez

2025eko azaroaren 7an hil zen, 92 urte zituela.
Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak,
bai eta hileta elizkizunetara agertu izana ere.

**Zure betiko irribarrea eta
zure bihotz handia
gurekin izango dira beti.**

Etxekoak



Maria Elizburu Arrizabalaga

2025eko azaroaren 7an hil zen, 100 urte zituela.
Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak,
bai eta hileta elizkizunetara agertu izana ere.

**Udazkeneko hego haizearekin
abiatu duzu amesten zenuen bidaia.
Beti arte, tia!**



Eskertzak eta urteurrenak
Barren astekarian eta barren.eus webgunean.

 **943 743 704 / 943 744 112**
 **688 769 657**

 **barren.publi@elgoibarkoizarra.eus**
 **Aita Agirre Kulturgunea, 3, 3. ezk**



GREEN MI O EN GIDA

ANIMALIAK



TXAKURRENTZAKO BAINUA
604 392 529
www.hankak.com

Zure txakurra etxean jaso eta garbi-garbi itzuliko dizugu



PINTURA



BIODOKORAZIOA
Uparitzaga, 14 - Elgoibar
943 741 552
606 431 120
biok@biokdekorazioa.com

ITURGINTZA



PAGOAGA S.A.
BULEGOA ETA ERAKUSKETA
Pedro Migel Urruzuno, 8
943 740 512
fax: 943 743 565
bienda@pagoagasa.com
www.pagoagasa.com

BILTEGIA
San Antolin, 13 - ELGOIBAR
taller@pagoagasa.com
943 740 279

AROTEGIA



AROTEGIA
Ermuaranbide, 12-14-16
tel/fax. 943 743 116
www.biena.eus
info@biena.eus



ITURGINTZA



SANTANA
Igor Santana
ITURGINTZA ETA INSTALAZIOAK S.L.
Urazandi kalea, 17, behea
Elgoibar
943 740 530 / 605 714 905
santanaiturgintza@gmail.com

AROTEGIA



IRAOLAGOITIA
aroztegia - altzariak - etxe-aldaketak
Kurutz-gain industrialdea, 9
20850 Mendaro
943 756 112
636 497 485
www.iraolagoitia.com



AROTEGIA



IMAR
AROTEGIA
Olaso industrialdea, 17 behea
943 531 471
609 054 978
carpinteriaimar@hotmail.com
@carpinteria_imar

LEIHOAK



ATEAK ETA LEIHOAK
Aluminio eta PVC arotzgia
Nota guttielako leihoak; salmenta eta konponketak.
Atzak, leihoak, pertsiinak, barandziak,
eltxo-sareak eta toloak jartzen ditugu.

662 234 609
odrieihoak@gmail.com
Sagar Erreka Kalea 2, 20990 SORALUZE

KONPONKETAK



LODOSON KONPONKETAK

- ✓ Leihoak
- ✓ Pertsiinak
- ✓ Arotzeria metalikoa
- ✓ PVC arotzeria
- ✓ Eltxo-sareak

Errosario kalea, 13, behea
lodosokonponketak@gmail.com
943 247 659
617 585 330



IZURRIEN KONTRAKO TRATAMENDUAK



PLAGANATURA
Cuidando lo Salud. Ambiental
618 198 760
ivan@plaganatura.eus
www.plaganatura.eus